

Sarh 'ala qasidah al-burdah : deskripsi naskah dan tejemahan teks

Tetty Damayanti, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20160141&lokasi=lokal>

Abstrak

Naskah .Sarh 'ala ()ash/A al-Hurclah merupakan salah satu naskah kuno yang membahas mengenai puisi dan penjelasannya, baik dari struktur kata dan kalimat, maupun pemaknaannya. Teks naskah ini berupa narasi. Hal yang membuat naskah ini unik adalah tidak adanya tanda baca. Bahkan pen anda paragraf pun tidak ada.Naskah ini terdiri dari 72 halaman, ditulis dengan huruf Arab dan ditulis menggunakan tinta hitam. Namun, Qasidah dalam naskah ini ditulis menggunakan tinta merah, tetapi karena telah termakan usia dan karena tinta yang dipakai luntur maka terlihat seperti berwarna kecoklatan. Baris pada halaman naskah bervariasi. fsinya berbentuk puji-pujian kepada Nabi. Teks ditutup dengan kolofon.Ada banyak hal yang menarik dalam struktur naskah ini. Pertama, dalam penandaan syair Qasidah Burdah menggunakan tinta yang berbeda. Menurut pengamatan saya,fpenanda syair menggunakan tinta coklat. Akan tetapi, tidak ada keterangan yang menjelaskan hal ini. Bisa jadi penulis Sarh `Ala Qasidah Al-Burdah ini menggunakan tinta wama merah yang telah meluntur, karena di beberapa literatur naskah kuno, dalam penandaan teks yang dianggap penting menggunakan wama merah.Kedua, hanya ada beberapa potongan syair yang didahului oleh kata dl-ii /faga:la/, saya tidak menemukan keterangan tentang hal ini, mengapa hanya beberapa potongan syair saja yang diberi kata /faga:la/, yaitu pada bait ke-7 dan ke-8. Sedangkan potongan syair yang lain tidak demikian. Ketiga, dalam naskah ini tidak ditemukan huruf (hamzah). Keempat, adanya kesalahan yang terjadi dalam penulisan ayat Al-Qur'an. Adapun naskah ini terdiri dan 72 halaman, ditulis dengan bumf Arab dan ditulis menggunakan tinta hitam. Namun, Qasidah dalam naskah ini ditulis menggunakan tinta merah, tetapi karena telah termakan usia dan karena tinta yang dipakai luntur maka terlihat seperti berwarna kecoklatan. Ronkel menyebutkan ukuran naskah adalah 21 x 15' cm. Namun, setelah saya mengukur kembali temyata ukuran naskah adalah 20,2x 15 cm. Baris pada halaman naskah bervariasi. Halaman 1 terdiri atas 12 baris, halaman 2 sampai dengan 14 terdiri atas 25 baris, halaman 15 hanya 22 bans, halaman 16 terdiri atas 21 baris, halaman 17 terdiri atas 14 baris, halaman 18 terdiri atas 18 bans, halaman 19 sampai dengan 71 terdiri atas 25 baris, halaman terakhir terdiri atas 16. Isinya berbentuk puji-pujian kepada Nabi. Teks ditutup dengan kolofon